

Mini Hi-Fi System

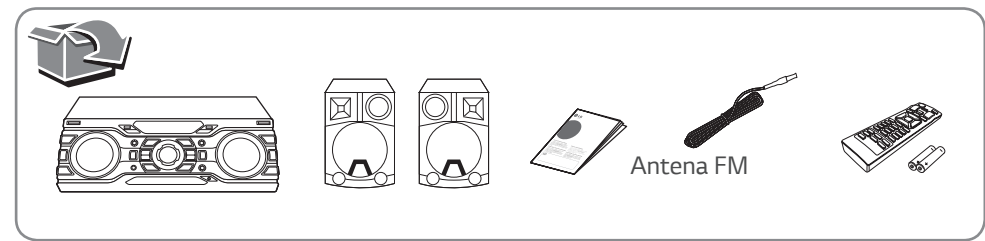
Model : CM9750

ENGLISH | SIMPLE MANUAL (1 of 2)

To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your unit.

DEUTSCH | KURZANLEITUNG (1 von 2)

Anleitungen zu den erweiterten Funktionen finden in der Bedienungsanleitung, die Sie unter <http://www.lg.com> herunterladen können. Bestimmte Inhalte in dieser Bedienungsanleitung sind für Ihr Gerät u. U. nicht zutreffend.



www.lg.com

FRANÇAIS | MANUEL SIMPLIFIÉ (1 sur 2)

Pour visualiser les instructions des fonctionnalités avancées, visitez le site <http://www.lg.com> et téléchargez le manuel d'utilisation. Certains des contenus de ce manuel peuvent différer de votre unité.

ESPAÑOL | MANUAL SIMPLE (1 de 2)

Para ver las instrucciones de las características avanzadas, visite <http://www.lg.com> y descargue el Manual del propietario. Algunos contenidos de este manual pueden no coincidir con los de su unidad.

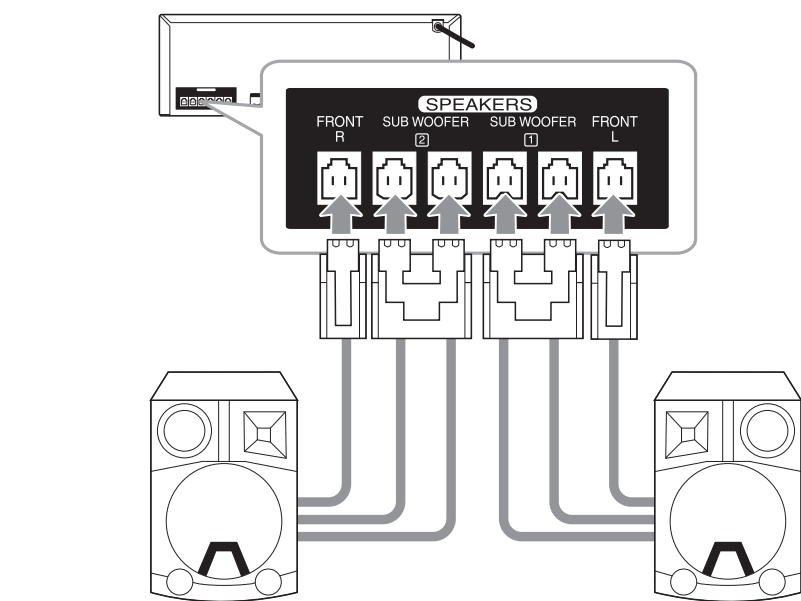
ITALIANO | MANUALE DI FACILE CONSULTAZIONE (1 di 2)

Per consultare le istruzioni delle caratteristiche avanzate, visitate il sito <http://www.lg.com> e scaricate il Manuale dell'Utente. Alcuni contenuti del manuale potrebbero differire dalla vostra unità.



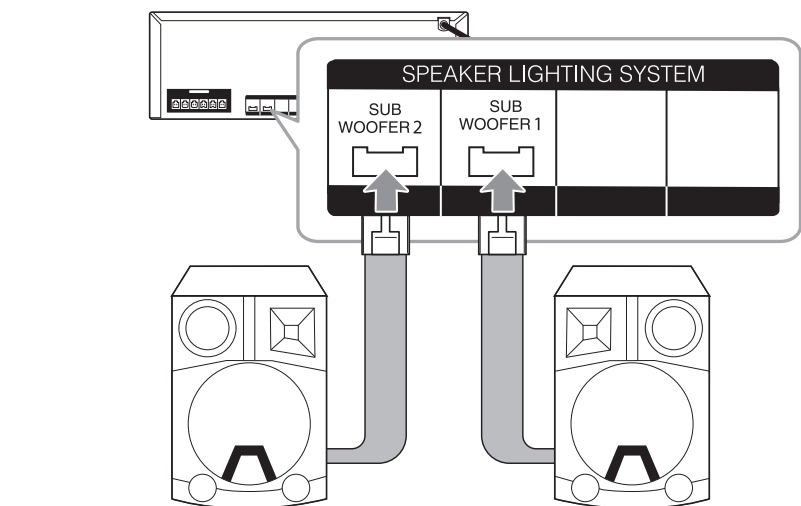
Speaker Connection

Lautsprecheranschluss / Raccordement du haut-parleur / Conexión de los altavoces / Collegamento dell'altoparlante



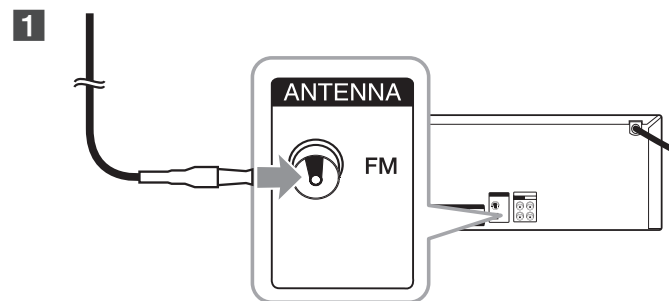
- Make sure to connect the speaker plugs into their corresponding colored speaker connectors. / Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Lautsprechers mit dem entsprechend farbig markierten Lautsprecheranschluss verbunden wird. / Assurez-vous de raccorder la prise du haut-parleur au connecteur coloré correspondant du haut-parleur. / Asegúrese de conectar la clavija del altavoz en el conector del altavoz del color correspondiente. / Assicurarsi di collegare la presa dell'altoparlante al connettore dell'altoparlante corrispondente avente lo stesso colore.

Connection for SPEAKER LIGHTING / Anschluss für SPEAKER LIGHTING / Raccordement pour SPEAKER LIGHTING / Conexión para la SPEAKER LIGHTING / Collegamento per attivazione della funzione SPEAKER LIGHTING



Radio Operation

Radiobetrieb / Fonction radio / Funcionamiento de radio / Funzionamento della Radio



- Select FM. / Wählen Sie FM. / Sélectionnez FM. / Seleccione FM. / Selezionare FM

- Tune the desired frequency. (Press and hold for auto tuning. Press for Manual tuning) / Stellen Sie die gewünschte Senderfrequenz ein. (Zur automatischen Sendereinstellung gedrückt halten. Zur manuellen Sendereinstellung einmal drücken.) / Réglez la fréquence souhaitée. (Appuyez sur Syntonisation auto et maintenez la touche enfoncée. Appuyez pour Syntonisation manuelle.) / Sintonice la frecuencia deseada. (Mantenga pulsado para la sintonización automática. Pulse para la sintonización manual.) / Sintonizzarsi sulla frequenza desiderata. (Premere e tenere premuto per attivare la sintonizzazione automatica. Premere una volta per una sintonizzazione manuale)

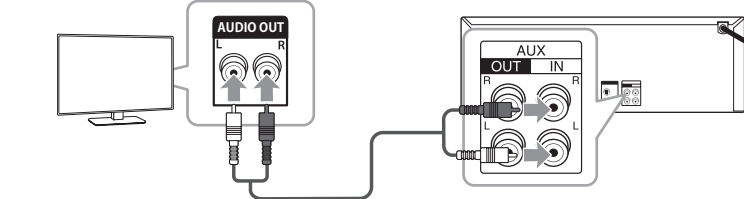
- Select STEREO or MONO on FM Function. / Wählen Sie für die Funktion FM entweder STEREO oder MONO. / Sélectionnez STEREO ou MONO dans la fonction FM. / Seleccione STEREO o MONO en función FM. / Selezionare STEREO o MONO nella modalità FM.



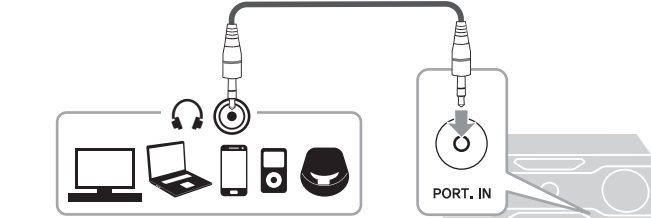
Using External Device (a or b)

Verwendung von Zusatzgeräten (a oder b) / Utilisation d'un périphérique externe (a ou b) / Usando un dispositivo externo (a o b) / Utilizzo di un Dispositivo Esterno (a o b)

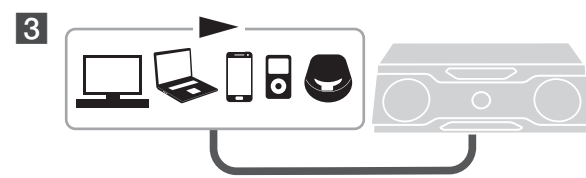
- AUX IN Connection / AUX IN-Anschluss / Connexion AUX IN / Conexión AUX IN / Collegamento AUX IN



- PORT. IN Connection / PORT. IN-Anschluss / Connexion PORT. IN / Conexión PORT. IN / Collegamento PORT. IN



- Select AUX or PORTABLE. / Wählen Sie AUX oder PORTABLE. / Sélectionnez AUX ou PORTABLE. / Seleccione AUX o PORTABLE. / Selezionare AUX o PORTABLE.



Play the music on the connected external device. / Starten Sie die Musikwiedergabe auf dem verbundenen Zusatzgerät. / Lisez la musique sur l'appareil externe connecté. / La música se reproduce en el dispositivo externo conectado. / Riprodurre la musica sul dispositivo esterno collegato.



Presetting Radio Station

Voreinstellen von Radiosendern / Préréglage des stations de radio / Presintonización de emisoras de radio / Programmazione di una Stazione Radio

- Select the station to preset. / Wählen Sie den zu speichernden Sender. / Sélectionnez la station à prérégler. / Seleccione la emisora de radio que desea presintonizar. / Selezionare la stazione d programmare.

- Select the preset number and store the station. / Wählen Sie die Schnellwahlnummer, unter der dieser Sender gespeichert werden soll. / Sélectionnez le numéro de préréglage et conservez la station. / Seleccione el número de presintonía y guarde la emisora. / Selezionare il numero di programmazione e memorizzare la stazione.

- Select preset station to listen to. / Wählen Sie diese Speicherplatzaste, um den Sender später aufzurufen. / Sélectionnez la station préréglée à écouter. / Seleccione la emisora presintonizada para escucharla. / Selezionare la stazione programmata per ascoltarla.

To delete all the saved station / Alle gespeicherten Sender löschen / Pour effacer toutes les stations enregistrées / Para borrar todas las emisoras guardadas / Per cancellare le stazioni memorizzate

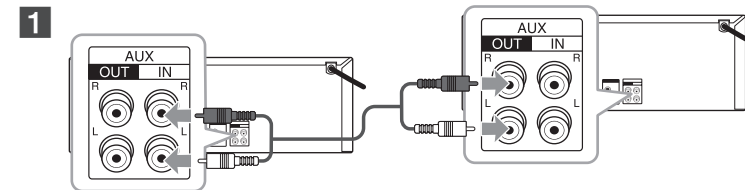
- Press and hold PROGRAM/MEMORY. / Halten Sie die Taste PROGRAM/MEMORY gedrückt. / Appuyez sur PROGRAM/MEMORY et maintenez la touche enfoncée. / Premere e tenere premuto PROGRAM/MEMORY.
- Press PROGRAM/MEMORY when "ERASEALL" blinks to confirm. / Drücken Sie zur Bestätigung auf PROGRAM/MEMORY sobald die Meldung "ERASEALL" blinkt. / Appuyez sur PROGRAM/MEMORY lorsque « ERASEALL » clignote pour confirmer. / Para confirmar, pulse PROGRAM/MEMORY cuando "ERASEALL" parpadee. / Premere PROGRAM/MEMORY quando "ERASEALL" lampeggia per confermare.



X-BOOM PLUS

X-BOOM PLUS / X-BOOM PLUS / X-BOOM PLUS / X-BOOM PLUS

You can connect two units to play music together. / Es können zwei Geräte zur Wiedergabe von Musik angeschlossen werden. / Vous pouvez connecter deux unités pour lire de la musique en simultané. / Puede conectar dos unidades para reproducir junta la música de ambas. / È possibile collegare due unità sulle quali ascoltare la musica contemporaneamente.



- Press X-BOOM PLUS/DEMO. / Drücken Sie auf X-BOOM PLUS/DEMO. / Appuyez sur X-BOOM PLUS/DEMO. / Pulse X-BOOM PLUS/DEMO. / Premere X-BOOM PLUS/DEMO.

- Rotate SCRATCH & CONTROL to adjust Delay setting. / Legen Sie mit dem Drehregler SCRATCH & CONTROL die Verzögerung fest. / Faites tourner SCRATCH & CONTROL pour régler le délai. / Gire SCRATCH & CONTROL para realizar el ajuste de retardo. / Ruotare SCRATCH & CONTROL per regolare l'impostazione del tempo di ritardo.

- Press X-BOOM PLUS/DEMO to save the Delay setting. / Drücken Sie zum Speichern der Einstellung auf X-BOOM PLUS/DEMO. / Appuyez sur X-BOOM PLUS/DEMO pour enregistrer le réglage du délai. / Pulse X-BOOM PLUS/DEMO para guardar el ajuste de retardo. / Premere X-BOOM PLUS/DEMO per memorizzare l'impostazione del tempo di ritardo.

- This function is available on CD, USB 1, USB 2, BT, PORTABLE Function. / Diese Funktion ist für CD, USB 1, USB 2, BT, PORTABLE verfügbar. / Cette fonction est disponible avec la fonction CD, USB 1, USB 2, BT, PORTABLE. / Esta función está disponible en las funciones CD, USB 1, USB 2, BT, PORTABLE. / Tale funzione è disponibile su CD, USB 1, USB 2, BT, PORTABLE.



Deleting File

Datei löschen / Suppression du fichier / Eliminación de archivos / Cancellazione di un File

- Select the file you want to delete in stop mode. / Wählen Sie bei angehaltener Wiedergabe die zu löschende Datei aus. / Sélectionnez le fichier que vous voulez supprimer lorsque la lecture est à l'arrêt. / Seleccione el archivo que desea borrar en el modo de parada. / Selezionare il file che si desidera cancellare in modalità di arresto.

- Select the folder you want to delete. / Wählen Sie den zu löschenden Ordner aus. / Sélectionner le dossier que vous souhaitez supprimer. / Seleccione la carpeta que desea eliminar. / Selezionare la cartella che si desidera cancellare.

- Select to delete the file, folder or format the USB. / Wählen Sie die zu löschende Datei bzw. den Ordner aus oder formatieren Sie das USB-Gerät. / Effectuez une sélection pour supprimer le fichier, le dossier ou formater le périphérique USB. / Seleccione para borrar el archivo, carpeta o formatear el USB. / Selezionare per cancellare il file o la cartella o per formattare il dispositivo USB.

- Cancel the selection. / Auswahl abbrechen. / Annuler la sélection. / Cancele la selección. / Cancellare la selezione.

- Perform the selection. / Auswahl vornehmen. / Effectuer la sélection. / Realiza la selección. / Eseguire la selezione.

- This function is supported only in stop status. (USB only) / Diese Funktion ist nur bei angehaltener Wiedergabe möglich. (nur USB). / Cette fonction n'est prise en charge que lorsque la lecture est à l'arrêt. (USB uniquement). / Esta función sólo está disponible en estado de parada. (solo USB). / Tale funzione è supportata unicamente nella modalità di arresto. (Solo con dispositivo USB).



Mini Hi-Fi System

Model : CM9750

ENGLISH | SIMPLE MANUAL (2 of 2)

To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your unit.

DEUTSCH | KURZANLEITUNG (2 von 2)

Anleitungen zu den erweiterten Funktionen finden in der Bedienungsanleitung, die Sie unter <http://www.lg.com> herunterladen können. Bestimmte Inhalte in dieser Bedienungsanleitung sind für Ihr Gerät u. U. nicht zutreffend.



MF L8893761

www.lg.com



Programmed Playback

Programmierte Wiedergabe / Lecture programmée / Reproducción programada / Riproduzione programmata

You can make a playlist of your favourite tracks/files from a disc or USB device using programmed Playback . / Mithilfe der programmierten Wiedergabe können Sie Ihre Lieblingstracks/-dateien auf einer Disc oder einem USB-Gerät als Playlist speichern. / Vous pouvez créer une liste de lecture de vos pistes/fichiers favoris à partir d'un disque ou d'un périphérique USB à l'aide de la fonction Lecture programmée. / Puede hacer una lista de reproducción de sus pistas/archivos favoritos desde un disco o un dispositivo USB utilizando la reproducción programada. / È possibile creare una playlist con le tracce/file preferiti da un disco o un dispositivo USB, utilizzando il Playback programmato.

- ! This function is supported only on stop status. / Diese Funktion ist nur bei angehaltener Wiedergabe möglich. / Cette fonction est uniquement possible lorsque la lecture est à l'arrêt. / Esta función solo es compatible en el estado de parada. / Tale funzione è supportata unicamente nella modalità di arresto.

To make Programmed Playback list / Wiedergabeliste programmieren / Pour créer une liste de lecture programmée / Para elaborar la lista de reproducción programada / Per creare la lista del Playback Programmato

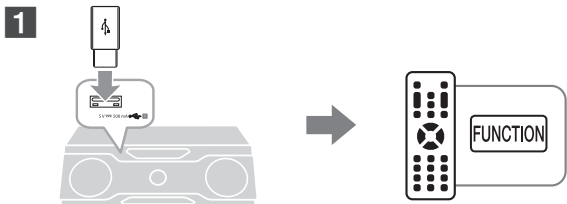
- 1 Select CD, USB 1 or USB 2. / Wählen Sie CD, USB 1 oder USB 2. / Sélectionnez CD, USB 1 ou USB 2. / Selezioni CD, USB 1 o USB 2. / Selezionare CD, USB 1 o USB 2.
- 2 Press PROGRAM/MEMORY. / Drücken Sie auf PROGRAM/MEMORY. / Appuyez sur PROGRAM/MEMORY. / Pulse PROGRAM/MEMORY. / Premere PROGRAM/MEMORY.
- 3 Press ◀◀ / ▶▶ to select a track/file and press PROGRAM/MEMORY. Repeat this step to store more files. / Wählen Sie mit den Tasten ◀◀ / ▶▶ einen Track/eine Datei aus und drücken Sie auf PROGRAM/MEMORY. Wiederholen Sie diesen Schritt für weitere Titel. / Appuyez sur ◀◀ / ▶▶ pour sélectionner une piste/un fichier et appuyez sur PROGRAM/MEMORY. Répétez cette étape pour stocker davantage de fichiers. / Pulse ◀◀ / ▶▶ para seleccionar una pista/archivo, y pulse PROGRAM/MEMORY. Repita este paso para guardar más archivos. / Premere ◀◀ / ▶▶ per selezionare una traccia/un file e premere PROGRAM/MEMORY. Ripetere questa procedura per memorizzare più file.
- 4 Enjoy the music on the Programmed Playback list. / Musik über die programmierte Wiedergabeliste wiedergeben. / Vous pouvez à présent profiter de la musique de votre liste de lecture programmée. / Disfrute la música de la lista de reproducción programada. / Diveritatevi ascoltando la musica memorizzata nella vostra lista del Playback Programmato.

- ! To delete all of the Programmed Playback list, remove the CD or USB device from the unit. / Um alle Einträge in der programmierten Wiedergabeliste zu löschen, entfernen Sie die CD bzw. das USB-Gerät vom Gerät. / Pour supprimer l'intégralité de la liste de lecture programmée, retirez le CD ou le périphérique USB de l'appareil. / Para borrar la lista de reproducción programada, retire el CD o dispositivo USB de la unidad. / Per cancellare l'intera lista del Playback Programmato, rimuovere il CD o il dispositivo USB dall'unità.
- A playlist of up to 20 tracks/files can be entered for each media. / Für jeden Datenträger können in einer Playlist bis zu 20 Tracks/Dateien eingetragen werden. / Une liste de lecture pouvant contenir jusqu'à 20 pistes/fichiers peut être entrée pour chaque support. / Se puede introducir una lista de reproducción de hasta 20 pistas/archivos para cada medio. / Su ciascun supporto può essere memorizzata una playlist contenente fino a 20 tracce/file.



USB Recording

USB-Aufnahme / Enregistrement USB / Grabación USB / Registrazione USB



Connect a USB device and select the function (CD, AUX, PORTABLE, Tuner) to record. / Schließen Sie ein USB-Speichergerät an und wählen Sie die gewünschte Eingangsquelle (CD, AUX, PORTABLE, Tuner) zur Aufnahme aus. / Branchez un périphérique USB et sélectionnez la fonction (CD, AUX, PORTABLE, Syntoniseur) à enregistrer. / Conecte un dispositivo USB y seleccione la función (CD, AUX, PORTABLE, Sintonizador) para grabar. / Collegare un dispositivo USB e selezionare la funzione di registrazione desiderata (CD, AUX, PORTABLE, Tuner).

- 1 Press USB REC to start recording. Press ■ ENTER to stop recording. / Drücken Sie die Taste USB REC, um die Aufnahme zu starten. Drücken Sie zum Beenden der Aufnahme auf ■ ENTER. / Appuyez sur USB REC pour démarrer l'enregistrement. Appuyez sur ■ ENTER pour arrêter l'enregistrement. / Pulse USB REC para iniciar la grabación. Pulse ■ ENTER para detener la grabación. / Premere USB REC per iniziare la registrazione. Premere ■ ENTER per interrompere la registrazione.

- ! A file is recorded by about 512 Mbyte when you record for a long term. / Längere Aufnahmen werden nach etwa 512 MB Aufnahmespeicher beendet. / Lorsque vous effectuez un enregistrement de longue durée, l'enregistrement est fractionné par fichiers de 512 Mo chacun. / Se grabará un archivo de aproximadamente 512 Mbytes cuando grabe durante un tiempo prolongado. / Avviando una registrazione di lunga durata, è possibile registrare un file di circa 512 Mbyte.
- When you stop recording during playback, the file that has recorded at that time will be stored.(Except MP3/WMA file) / Beim Anhalten der Aufnahme während der Wiedergabe wird nur die bis dahin aufgezeichnete Aufnahme gespeichert (außer MP3-WMA-Dateien). / Si vous arrêtez l'enregistrement pendant la lecture, le fichier ayant été enregistré à ce moment sera conservé (à l'exception des fichiers MP3/WMA). / Cuando se detiene la grabación durante la reproducción, el archivo que se está grabando en ese momento queda almacenado. (Excepto archivos MP3/WMA) / Interrompendo la registrazione durante il playback, i file già registrati al momento saranno memorizzati. (Eccetto i file MP3/WMA).
- Recording is not supported in BT or LG TV mode. / Die Aufnahme ist im BT- oder LG TV-Modus nicht möglich. / L'enregistrement n'est pas pris en charge en mode BT ou LG TV. / La grabación no es compatible con el modo BT o LG TV. / La registrazione non è supportata in modalità BT o TV LG.
- Volume level will be changed between MIN to 30 during recording. (Only CD function) / Die Lautstärke kann während der Aufnahme von MIN bis 30 eingestellt werden. (Nur CD-Funktion) / Le niveau du volume sera modifié entre MIN et 30 pendant l'enregistrement. (fonction CD uniquement) / El nivel de volumen cambiará entre MIN y 30 durante la grabación. (Solo función CD) / Il livello del volume cambierà da MIN a 30 durante la registrazione. (Solo in modalità CD)
- Press ► / II to pause the recording. (Only Tuner, AUX, PORTABLE) / Drücken Sie zum Unterbrechen der Aufnahme auf ► / II. (Nur Tuner, AUX, PORTABLE) / Appuyez sur ► / II pour mettre l'enregistrement en pause. (Syntoniseur uniquement, AUX, PORTABLE) / Pulse ► / II para pausar la grabación. (Solo Sintonizador, AUX, PORTABLE) / Premere ► / II per interrompere la registrazione. (Solo in modalità Tuner, AUX, PORTABLE)
- It'll be stored as follows. * The other source: AUX and the like / Aufnahmedateien werden wie folgt gespeichert. * Sonstige Eingabegeräte: AUX usw. / Le mode de stockage sera le suivant. * Autre source : AUX et similaires. / Se guardará del modo siguiente. * La otra fuente: AUX y similar. / Sarà memorizzato quanto segue: * Altra sorgente: AUX e simili.

AUDIO CD	MP3/WMA	TUNER	The other source*
■ CD_REC - TRK_0001 - TRK_0002 -	■ FILE_REC - AUDIO_0001 (file name) - AUDIO_0002 (file name) -	■ TUNER_REC - TUNER_0001 (station) - TUNER_0002 (station) -	■ OTHERS_REC - AUDIO_0001 - AUDIO_0002 -

To enjoy Programmed Playback / Programmierte Wiedergabeliste abspielen / Pour profiter de la fonction Lecture programmée / Para disfrutar de la reproducción programada / Per utilizzare il Playback Programmato

- 1 Press PROGRAM/MEMORY in stop mode. / Drücken Sie bei angehaltener Wiedergabe auf PROGRAM/MEMORY. / Appuyez sur PROGRAM/MEMORY à l'arrêt. / Pulse PROGRAM/MEMORY en el modo de parada. / Premere PROGRAM/MEMORY in modalità di arresto.
- 2 Play the Programmed Playback list. / Programmierte Wiedergabeliste abspielen. / Lancez la lecture de la liste de lecture programmée. / Reproduzca la lista de reproducción programada. / Attivare la lista del Playback Programmato.
- ! Press ■ ENTER twice to exit from Programmed Playback mode. / Drücken Sie zum Beenden der programmierten Wiedergabe zweimal auf ■ ENTER. / Appuyez deux fois sur ■ ENTER pour quitter le mode de lecture programmée. / Pulse ■ ENTER dos veces para salir del modo de reproducción programado. / Premere due volte ■ ENTER per uscire dalla modalità del Playback Programmato.

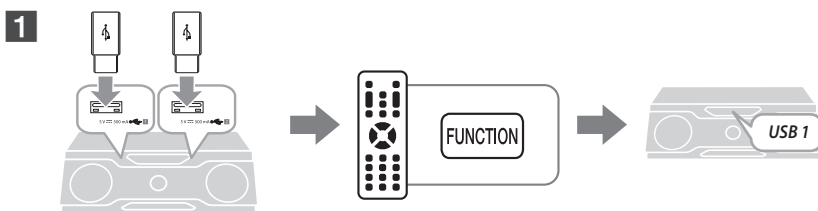
To delete Programmed Playback List / Programmierte Wiedergabeliste löschen / Pour supprimer une liste de lecture programmée / Para borrar la lista de reproducción programada / Per cancellare la Lista del Playback Programmato

- 1 Press PROGRAM/MEMORY in stop status. / Drücken Sie bei angehaltener Wiedergabe auf PROGRAM/MEMORY. / Appuyez sur PROGRAM/MEMORY à l'arrêt. / Pulse PROGRAM/MEMORY en el modo de parada. / Premere PROGRAM/MEMORY in modalità di arresto.
- 2 Press to select a track/file to delete. / Wählen Sie den zu löschenden Track/die Datei aus. / Appuyez pour sélectionner une piste/un fichier à supprimer. / Presione para seleccionar la pista/archivo que desea borrar. / Premere per selezionare la traccia/il file da cancellare.
- 3 Delete selected song. / Ausgewählten Titel löschen. / Supprimez la chanson sélectionnée. / Borre la canción seleccionada. / Cancellare la canzone selezionata.



USB Copying

USB kopieren / Copie USB / Copia de USB / Copia da dispositivo USB



Connect USB devices to USB ports and select USB 1. / Schließen Sie die USB-Geräte an den USB-Anschlüssen an und wählen Sie USB 1. / Branchez les périphériques USB aux ports USB et sélectionnez USB 1. / Conecte dispositivos USB a los puertos USB y seleccione USB 1. / Collegare i dispositivi USB alle porte USB e selezionare USB 1.

- 2 Press USB REC to start recording. Audio files in USB 1 are copied to USB 2. / Drücken Sie die Taste USB REC, um die Aufnahme zu starten. Die Audiodateien auf USB 1 werden nach USB 2 kopiert. / Appuyez sur USB REC pour démarrer l'enregistrement. Les fichiers audio dans USB 1 sont copiés dans USB 2. / Pulse USB REC para iniciar la grabación. Los archivos de audio de USB 1 se copian en USB 2. / Premere USB REC per iniziare la registrazione. I file audio del dispositivo USB 1 vengono copiati nel dispositivo USB 2.

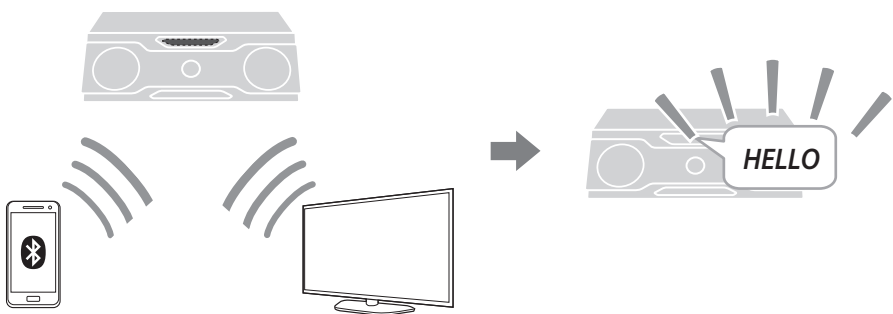
- ! Press ■ ENTER to stop recording. / Drücken Sie zum Beenden der Aufnahme auf ■ ENTER. / Appuyez sur ■ ENTER pour arrêter l'enregistrement. / Pulse ■ ENTER para detener la grabación. / Premere ■ ENTER per interrompere la registrazione.

Status / Status / État / Estado / Stato	Recording / Aufnahme / Enregistrement / Grabación / Registrazione
Playback / Wiedergabe / Lecture / Reproducción / Playback	One track/file / Ein Track/eine Datei / Une piste/un fichier / Una pista/archivo / Una traccia/un file
Programmed playback / Programmierte Wiedergabe / Lecture programmée / Reproducción programada / Riproduzione programmata	Programmed the track(s)/file(s) / Programmierte Tracks/Dateien / Le ou les fichiers/pistes programmés / Pista(s)/archivo(s) programado(s) / Tracce/File programmati
Full stop / Stop / Arrêt complet / Parada completa / Arresto totale	All track(s)/file(s) / Alle Tracks/Dateien / Tous les fichiers/pistes / Toda(s) la(s) pista(s)/archivo(s) / Tutte le tracce/tutti i file



Auto Power On

Automatisches Einschalten / Mise en route automatique / Encendido automático / Accensione Automatica ON



This unit automatically turns on by an input source: LG TV or Bluetooth. / Dieses Gerät erkennt Eingangssignale wie Bluetooth oder LG TV und wechselt automatisch zur geeigneten Betriebsart. / Cette unité reconnaît les signaux d'entrée tels que les signaux Bluetooth ou provenant d'un téléviseur LG et passe automatiquement à la fonction appropriée. / Esta unidad reconoce señales de entrada como Bluetooth y LG TV y cambia a la función adecuada automáticamente. / L'unità riconosce i segnali di input inviati da sorgenti quali Bluetooth e TV LG e cambia automaticamente la funzione impostando quella più adatta.



Auto Function Change

Automatische Funktionswahl / Changement de la fonction Auto / Cambio automático de función / Cambio di Funzione Automatico

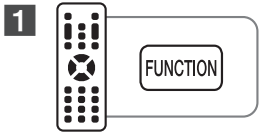
This unit recognizes input signals such as Bluetooth and LG TV and then changes suitable function automatically. / Dieses Gerät erkennt Eingangssignale wie Bluetooth oder LG TV und wechselt automatisch zur geeigneten Betriebsart. / Cette unité reconnaît les signaux d'entrée tels que les signaux Bluetooth ou provenant d'un téléviseur LG et passe automatiquement à la fonction appropriée. / Esta unidad reconoce señales de entrada como Bluetooth y LG TV y cambia a la función adecuada automáticamente. / L'unità riconosce i segnali di input inviati da sorgenti quali Bluetooth e TV LG e cambia automaticamente la funzione impostando quella più adatta.



LG Sound Sync

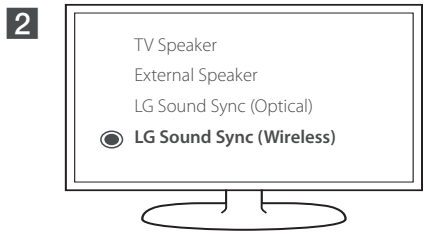
LG Sound Sync / LG Sound Sync /
LG Sound Sync / LG Sound Sync

LG Sound Sync enables you to control some functions of this unit by a remote control of your LG TV.
Controllable functions are volume up/down and mute. Make sure that your TV has LG Sound Sync logo as shown above. /
LG Sound Sync ermöglicht die Steuerung bestimmter Funktionen dieses Gerätes über die Fernbedienung Ihres LG TV.
Es können die Funktionen Lautstärke auf/ab und Stummschalten verwendet werden.
Stellen Sie sicher, dass an Ihrem Fernsehgerät das oben gezeigte LG Sound Sync-Logo angebracht ist. /
LG Sound Sync vous permet de contrôler certaines fonctions de cette unité à l'aide de la télécommande de votre téléviseur LG.
Les fonctions pouvant être contrôlées sont les suivantes: augmenter/diminuer le volume et mute.
Assurez-vous que votre téléviseur comporte le logo LG Sound Sync comme indiqué ci-dessus. /
LG Sound Sync le permite controlar algunas funciones de esta unidad mediante el mando a distancia de su televisor LG.
Las funciones que se pueden controlar son la subida/bajada de volumen y el silencio.
Asegúrese de que su televisor tiene el logotipo de LG Sound Sync como se muestra arriba. /
LG Sound Sync vi consente di controllare alcune funzioni dell'unità grazie al telecomando del vostro TV LG.
Le funzioni che posso essere controllate in questo modo sono il volume e il mute.
Assicurarsi che sul vostro televisore sia riportato il logo LG Sound Sync.

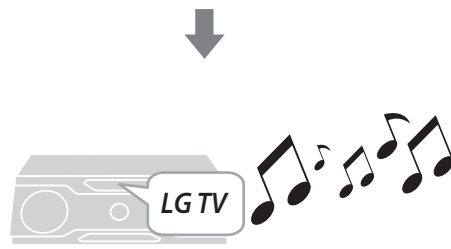
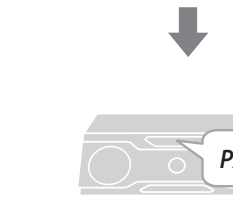


Select LG TV function. /
Wählen Sie die Funktion LG TV. /
Sélectionnez la fonction LG TV. /
Selecione la función LG TV. /
Selezionare la funzione LG TV.

Sound Sync Wireless



Set up the sound output of your TV: TV setting menu
→ [Sound] → [TV Sound output] → [LG Sound Sync (Wireless)] /
Legen Sie die Tonausgabe Ihres Fernsehgerätes fest :
Einstellungsmenü des Fernsehgerätes → [Ton] → [TV Tonausgabe] → [LG Sound Sync (Wireless)] /
Configurez la sortie sonore de votre téléviseur : Menu des paramètres du téléviseur → [Son] → [Sortie sonore du téléviseur] → [LG Sound Sync (sans fil)] /
Configure la salida de sonido de su televisor : Menú de configuración del televisor → [Sonido] → [Salida de sonido del televisor] → [LG Sound Sync (inalámbrico)] /
Impostare l'uscita audio del vostro televisore : Menu Impostazioni del televisore → [Audio] → [Uscita audio del televisore] → [LG Sound Sync (Wireless)]



- For specific information of operating, refer to the instruction manual of your TV. /
Einzelheiten zur Bedienung finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes. /
Pour plus de précisions sur le fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur. /
Para información específica del funcionamiento, consulte el manual de instrucciones de su televisor. /
Per informazioni più dettagliate sul funzionamento di questo sistema, fare riferimento al manuale di istruzioni del vostro televisore.
- If the connection fails, check the conditions of this unit and your TV: power, function. /
Überprüfen Sie bei fehlgeschlagener Verbindung die folgenden Punkte bei diesem Gerät und bei Ihrem Fernsehgerät: Stromversorgung, Funktion. /
Si les connexions échouent, vérifiez l'état de cette unité et de votre téléviseur : alimentation et fonctionnement. /
Cuando las conexiones fallan, compruebe el estado de esta unidad y su televisor: encendido/apagado, función. /
In caso di mancata connessione, controllare le seguenti condizioni di questo dispositivo e del proprio televisore: alimentazione, funzione.
- The amount of time to turn off this unit is different depending on your TV. /
Die Dauer bis zum Abschalten dieses Gerätes kann je nach Fernsehgerät variieren. /
La durée nécessaire à l'extinction de cette unité diffère selon votre téléviseur. /
El tiempo necesario para apagar esta unidad es diferente dependiendo de su televisor. /
Il tempo necessario allo spegnimento dell'unità è diverso a seconda del televisore.



Specification

Technische Daten / Spécifications /
Especificación / Specifiche

ENGLISH

Power Requirements	Refer to the main label on the unit.
Power Consumption	Refer to the main label on the unit. Networked standby: 0.4 W (If all network ports are activated.)
Bus Power Supply (USB)	5 V $\equiv$ 500 mA
Total Output	3000 W

Design and specifications are subject to change without notice.

DEUTSCH

Stromversorgung	Siehe das Hauptetikett am Gerät.
Leistungsaufnahme	Siehe das Hauptetikett am Gerät. Bereitschaftsbetrieb Netzwerk: 0.4 W (Wenn sämtliche Netzwerkanschlüsse aktiviert sind.)
Stromversorgung über Bus (USB)	5 V $\equiv$ 500 mA
Gesamt-Ausgangsleistung	3000 W

Änderungen an Ausführung und technischen Daten sind ohne Vorankündigung vorbehalten.

FRANÇAIS

Conditions d'alimentation requis	Référez-vous à l'étiquette principale sur l'unité.
Consommation électrique	Référez-vous à l'étiquette principale sur l'unité. Veille en réseau: 0.4 W (si tous les ports réseau sont activés.)
Alimentation du bus (USB)	5 V $\equiv$ 500 mA
Puissance totale	3000 W

Conception et caractéristiques sujettes à modification sans préavis.

ESPAÑOL

Requisitos de alimentación	Consulte la etiqueta principal de la unidad.
Consumo de energía	Consulte la etiqueta principal de la unidad. Reposo conectado en red: 0.4 W (Si están activados todos los puertos de red.)
Suministro de aliment- ación del bus (USB)	5 V $\equiv$ 500 mA
Salida total	3000 W

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

ITALIANO

Requisiti di alimentazione	Fare riferimento all'etichetta principale sull'unità.
Consumo di energia	Fare riferimento all'etichetta principale sull'unità. Standby in rete: 0.4 W (Se tutte le porte di rete sono attive.)
Alimentazione bus (USB)	5 V $\equiv$ 500 mA
Uscita totale	3000 W

Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

How to disconnect the wireless network connection or the wireless device
Turn off the unit by pressing the power button for more than 5 seconds.

Trennen der Wireless-Netzwerkverbindung oder des Wireless-Gerätes
Halten Sie zum Ausschalten des Gerätes den Netzschalter mindestens fünf Sekunden lang gedrückt.

Comment interrompre la connexion réseau sans fil ou le périphérique sans fil
Éteignez l'unité en appuyant sur le bouton alimentation pendant plus de 5 secondes.

Modo de desconexión de la conexión de red inalámbrica o el dispositivo inalámbrico
Apague la unidad pulsando el botón de encendido/apagado durante más de 5 segundos.

Come scollegare la connessione di rete wireless o il dispositivo wireless
Spegnerè l'unità tenendo premuto il tasto di accensione per più di 5 secondi.

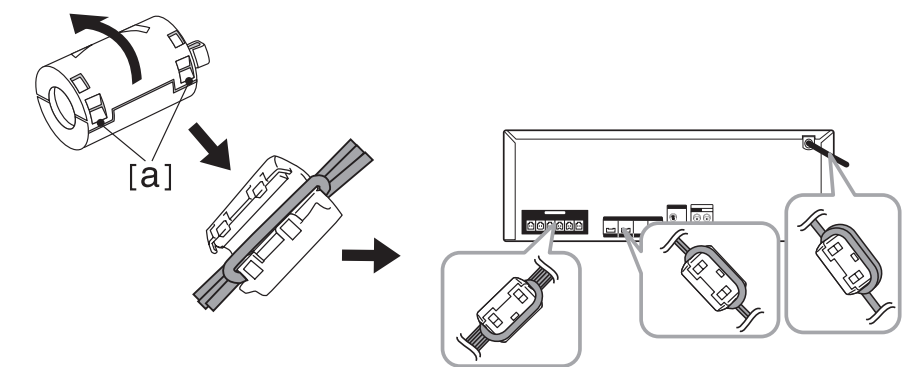


How to affix the Ferrite Core

Montage des Ferritkerns / Comment apposer le tore ferrite /
Colocación del núcleo de ferrita / Modalità di fissaggio dell'Anima di Ferrite

Ferrite core may not be provided depending on each nation's regulations. /
Der Ferritkern ist je nach den gesetzlichen Bestimmungen im jeweiligen Land u. U. nicht im Lieferumfang enthalten. /
Il se peut que le tore ferrite ne soit pas fourni selon les réglementations propres à chaque pays. /
El núcleo de ferrita puede no estar incluido, dependiendo de la normativa de cada país. /
L'anima di ferrite potrebbe non essere fornita in dotazione, in conformità con le norme vigenti in ciascun Paese.

- Pull the stopper [a] of the ferrite core to open. /
Ziehen Sie den Verschluss [a] des Ferritkerns auf. /
Appuyez sur la butée [a] du tore ferrite pour l'ouvrir. /
Tire del tope [a] del núcleo de ferrita para abrirlo. /
Fare leva sul blocco [a] dell'anima di ferrite per aprirla.
- Wind the power cord around the ferrite core twice. (Once for 110 V cord)
Wind the SPEAKERS cables around the ferrite core once. Wind the SPEAKER LIGHTING cables around the ferrite core once. /
Wickeln Sie das Netzkabel zweimal um den Ferritkern. (Einmal bei 110 V-Kabel)
Wickeln Sie die SPEAKERS-Kabel einmal um den Ferritkern. Wickeln Sie die SPEAKER LIGHTING-Kabel einmal um den Ferritkern. /
Enroulez le câble d'alimentation deux fois autour du tore ferrite. (une seule fois pour les câbles de 110 V)
Enroulez les câbles du SPEAKERS une fois autour du tore ferrite. Enroulez les câbles du SPEAKER LIGHTING une fois autour du tore ferrite. /
Enrolle el cable de alimentación alrededor del núcleo de ferrita dos veces. (Una vez para el cable de 110 V)
Enrolle los cables del SPEAKERS alrededor del núcleo de ferrita una vez. Enrolle los cables del SPEAKER LIGHTING alrededor del núcleo de ferrita una vez. /
Avvolgere due volte il cavo di alimentazione intorno all'anima in ferrite. (una volta per il cavo da 110V)
Avvolgere una volta i cavi SPEAKERS intorno all'anima in ferrite. Avvolgere una volta i cavi SPEAKER LIGHTING intorno all'anima in ferrite.
- Close the ferrite core until it clicks. /
Schließen Sie den Ferritkern mit einem Klick. /
Fermez l'unité du tore ferrite jusqu'à entendre un claquement. /
Cierre el núcleo de ferrita hasta oír un clic. /
Stringere l'anima di ferrite fino al click.



Declaration of Conformity

CE 0197

Hereby, LG Electronics European Shared Service Center B.V., declares that this MINI HI-FI SYSTEM is compliant with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The complete Declaration of Conformity may be requested through the following postal address:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

or can be requested at our dedicated DoC website:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

This device is a 2.4 GHz wideband transmission system, intended for use in all EU member states and EFTA countries.

Konformitätserklärung

CE 0197

Hiermit erklärt LG Electronics European Shared Service Center B.V., dass diese MINI-HI-FI-ANLAGE die grundlegenden Anforderungen und die sonstigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung kann über folgende Postanschrift angefordert werden:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

oder kann auf der Webseite der Konformitätserklärung angefordert werden:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Bei diesem Gerät handelt es sich um ein 2.4 GHz Breitband-Übertragungssystem für den Betrieb in allen EU-Mitgliedsstaaten und EFTA-Ländern.

Déclaration de conformité

CE 0197

HLG Electronics European Shared Service Center B.V. déclare par la présente que cette MINICHÂNE HI-FI est conforme aux impératifs essentiels et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Vous pouvez vous procurer la déclaration de conformité complète en envoyant une demande à l'adresse postale suivante:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Vous pouvez également vous la procurer sur notre site web dédié :
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Cet appareil est un système de transmission à large bande de 2,4 GHz, destiné à être utilisé dans tous les États membres de l'UE et de l'AELE.

Declaración de conformidad

CE 0197

Por la presente, LG Electronics European Shared Service Center B.V., declara que este SISTEMA MINI HI-FI cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. La declaración de conformidad completa puede solicitarse a través de la siguiente dirección de correo postal:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

o puede solicitarse en nuestro sitio web DoC dedicado:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Este dispositivo es un sistema de transmisión de banda ancha de 2,4 GHz, diseñado para su uso en los países miembros de la UE y países de la EFTA.



Additional Information

Weitere Informationen / Informations supplémentaires /
Información adicional / Informazioni aggiuntive

Music File Requirement / Voraussetzungen für Musikdateien / Conditions requises pour les fichiers musicaux / Requisitos de archivo de música / Requisiti dei file musicali

Sampling frequency / Abtastfrequenz / Fréquence d'échantillonnage / Frecuencia de muestreo / Frequenza campionamento	- MP3 : 32 - 48 kHz - WMA : 32 - 48 kHz
Bit rate / Bitrate / Bitrate / Tasa de bit / Frecuencia del bit	- MP3 : 32 - 320 kb/s - WMA : 40 - 192 kb/s
Maximum files / Maximale Anzahl an Dateien / Fichiers maximum / Número máximo de archivos / Numero di file massimo consentito	Data CD : 999 / USB : 2 000 / Daten-CD : 999 / USB : 2 000 / CD de données : 999 / USB : 2 000 / CD de datos : 999 / USB : 2 000 / Dati del CD : 999 / USB : 2 000
Maximum folders / Maximale Ordneranzahl / Dossiers maximum / Número máximo de carpetas / Cartelle massime	Data CD : 99 / USB : 200 / Daten-CD : 99 / USB : 200 / CD de données : 99 / USB : 200 / CD de datos : 99 / USB : 200 / Dati del CD : 99 / USB : 200
File extensions / Dateienweiterungen / Extensions des fichiers / Extensiones de archivo / Estensioni file	*.mp3 *.wma
CD-ROM file format / CD-ROM-Dateiformat / Format de fichiers CD-ROM / Formato de archivo del CD-ROM / Formato dei file CD-ROM	ISO9660+JOLIET
USB Flash Drive / USB-Flash-Laufwerk / Clé mémoire USB / Controlador USB Flash / Drive flash USB	Devices that support USB2.0 or USB1.1. / Gerät mit Unterstützung für USB 2.0 oder USB 1.1. / appareils qui prennent en charge USB2.0 ou USB1.1. / Dispositivos compatibles con USB2.0 o USB1.1. / Dispositivi che supportano USB 2.0 o USB 1.1.
Bluetooth	Codec / Codec / Codec / Códex / Codifica
	SBC

- The USB function of this unit does not support all USB devices. / Die USB-Funktion dieses Gerätes unterstützt nicht alle USB-Geräte. / La fonction USB de cet appareil ne supporte pas tous les périphériques USB. / La función USB de esta unidad no es compatible con todos los dispositivos USB. / La funzione USB di questa unità non supporta tutti i dispositivi USB.
- Using NTFS file system is not supported. (Only FAT(16/32) file system is supported.) / Geräte, die mit dem NTFS-Dateisystem formatiert sind, werden nicht unterstützt. (Es werden nur das FAT16- und das FAT32-Dateisystem unterstützt.) / Le système de fichiers NTFS n'est pas pris en charge. (Seul le système de fichiers FAT (16/32) est supporté.) / El uso del sistema de archivos NTFS no es compatible. (Sólo el sistema de archivos FAT (16/32) es compatible.) / L'uso di sistemi di file NTFS non è supportato. (è supportato solo il sistema di file FAT (16/32).)
- External HDD, Card readers, Locked devices, or hard type USB devices are not supported. / Externe Festplatten, Kartenleser, Gesperrte Geräte oder USB-Festplatten werden nicht unterstützt. / Les disques durs externes, les lecteurs de cartes, les périphériques verrouillés ou les périphériques USB de type disque dur ne sont pas pris en charge. / No se soportan dispositivos de Discos Duros Externos, Lectores de tarjetas, Dispositivos bloqueados o dispositivos USB de tipo rígido. / Hard disk esterni, lettori di schede, dispositivi di uso esclusivo, o dispositivi USB di tipo rigido non sono supportati.
- The DTS is not supported. In case of DTS audio format, audio is not output. / DTS wird nicht unterstützt. Das DTS-Audioformat kann nicht ausgegeben werden. / Le codec audio DTS n'est pas pris en charge. Autrement dit, le son n'est pas retransmis pour le format DTS. / DTS no es compatible. En el caso del formato de audio DTS, no hay salida de audio. / Il DTS non è supportato. Nel caso di formato audio DTS, l'audio non è utilizzabile.